

1 Peter

1 Greetings from Peter, an apostle of Jesus Christ.

To God's chosen people who are away from their homes—people scattered all over the areas of Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia. ² God planned long ago to choose you and to make you his holy people, which is the Spirit's work. God wanted you to obey him and to be made clean by the blood sacrifice of Jesus Christ.

I pray that you will enjoy more and more of God's grace and peace.

A Living Hope

³ Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ. God has great mercy, and because of his mercy he gave us a new life. This new life brings us a living hope through Jesus Christ's resurrection from death. ⁴ Now we wait to receive the blessings God has for his children. These blessings are kept for you in heaven. They cannot be ruined or be destroyed or lose their beauty.

⁵ God's power protects you through your faith, and it keeps you safe until your salvation comes. That salvation is ready to be given to you at the end of time. ⁶ I know the thought of that is exciting, even if you must suffer through different kinds of troubles for a short time now. ⁷ These troubles test your faith and prove that it is pure. And such faith is worth more than gold. Gold can be proved to be pure by fire, but gold will ruin. When your faith is proven to be pure, the result will be praise and glory and honor when Jesus Christ comes.

⁸ You have not seen Christ, but still you love him. You can't see him now, but you believe in him. You are filled with a wonderful and heavenly joy that cannot be explained. ⁹ Your faith has a goal, and you are reaching that goal—your salvation.

¹⁰ The prophets studied carefully and tried to

1 पतरस

1 पतरस की ओर से, जो यीशु मसीह का प्रेरित है।

परमेश्वर के उन चुने हुए लोगों के नाम जो पुन्तुस, गलातिया, कप्पदुकिया, एशिया और बिथुनिया के क्षेत्रों में सब कहीं फैले हुए हैं। ² तुम, जिन्हें परम पिता परमेश्वर के पूर्व-ज्ञान के अनुसार चुना गया है, जो अपनी आत्मा के कार्य द्वारा उसे समर्पित हो, जिन्हें उसके आज्ञाकारी होने के लिए और जिन पर यीशु मसीह के लहू के छिड़काव के पवित्र किए जाने के लिए चुना गया है।

तुम पर परमेश्वर का अनुग्रह और शांति अधिक से अधिक होते रहें।

सजीव आशा

³ हमारे प्रभु यीशु मसीह का परम पिता परमेश्वर धन्य हो। मरे हुएों में से यीशु मसीह के पुनरुत्थान के द्वारा उसकी अपार करुणा में एक सजीव आशा पा लेने कि लिए उसने हमें नया जन्म दिया है। ⁴ ताकि तुम तुम्हारे लिए स्वर्ग में सुरक्षित रूप से रखे हुए अजर-अमर दोष रहित अविनाशी उत्तराधिकार को पा लो।

⁵ जो विश्वास से सुरक्षित है, उन्हें वह उद्धार जो समय के अंतिम छोर पर प्रकट होने को है, प्राप्त हो। ⁶ इस पर तुम बहुत प्रसन्न हो। यद्यपि अब तुमको थोड़े समय के लिए तरह तरह की परीक्षाओं में पड़कर दुखी होना बहुत आवश्यक है। ⁷ ताकि तुम्हारा परखा हुआ विश्वास जो आग में परखे हुए सोने से भी अधिक मूल्यवान है, उसे जब यीशु मसीह प्रकट होगा तब परमेश्वर से प्रशंसा, महिमा और आदर प्राप्त हो।

⁸ यद्यपि तुमने उसे देखा नहीं है, फिर भी तुम उसे प्रेम करते हो। यद्यपि तुम अभी उसे देख नहीं पा रहे हो, किन्तु फिर भी उसमें विश्वास रखते हो और एक ऐसे आनन्द से भरे हुए हो जो अकथनीय एवं महिमामय है। ⁹ और तुम अपने विश्वास के परिणामस्वरूप अपनी आत्मा का उद्धार कर रहे हो।

¹⁰ इस उद्धार के विषय में उन नबियों ने, बड़े परिश्रम के साथ खोजबीन की है और बड़ी सावधानी के साथ पता लगाया है, जिन्होंने तुम पर प्रकट

learn about this salvation. They spoke about the grace that was coming to you. ¹¹The Spirit of Christ was in those prophets. And the Spirit was telling about the sufferings that would happen to Christ and about the glory that would come after those sufferings. The prophets tried to learn about what the Spirit was showing them—when it would happen and what the world would be like at that time.

¹²It was made clear to them that their service was not for themselves. They were serving you when they told about the things you have now heard. You heard them from those who told you the Good News with the help of the Holy Spirit sent from heaven. Even the angels would like very much to know more about these things you were told.

A Call to Holy Living

¹³So prepare your minds for service. With complete self-control put all your hope in the grace that will be yours when Jesus Christ comes. ¹⁴In the past you did not have the understanding you have now, so you did the evil things you wanted to do. But now you are children of God, so you should obey him and not live the way you did before. ¹⁵Be holy in everything you do, just as God is holy. He is the one who chose you. ¹⁶In the Scriptures God says, “Be holy, because I am holy.”*

¹⁷You pray to God and call him Father, but he will judge everyone the same way—by what they do. So while you are visiting here on earth, you should live with respect for God. ¹⁸You know that in the past the way you were living was useless. It was a way of life you learned from those who lived before you. But you were saved from that way of living. You were bought, but not with things that ruin like gold or silver. ¹⁹You were bought with the precious blood of Christ’s death. He was a pure and perfect sacrificial Lamb. ²⁰Christ was chosen before the world was made, but he was shown to the world in these last times for you. ²¹You believe in God

होने वाले अनुग्रह के सम्बन्ध में भविष्यवाणी कर दी थी। ¹¹उन नबियों ने मसीह की आत्मा से यह जाना जो मसीह पर होने वाले दुःखों को बता रही थी और वह महिमा जो इन दुःखों के बाद प्रकट होगी। यह आत्मा उन्हें बता रही थी। यह बातें इस दुनिया पर कब होंगी और तब इस दुनिया का क्या होगा।

¹²उन्हें यह दर्शा दिया गया था कि उन बातों का प्रवचन करते हुए वे स्वयं अपनी सेवा नहीं कर रहे थे बल्कि तुम्हारी कर रहे थे। वे बातें स्वर्ग से भेजे गए पवित्र आत्मा के द्वारा तुम्हें सुसमाचार का उपदेश देने वालों के माध्यम से बता दी गई थी। और उन बातों को जानने के लिए तो स्वर्गदूत तक तरसते हैं।

पवित्र जीवन के लिए बुलावा

¹³इसलिए मानसिक रूप से सचेत रहो और अपने पर नियन्त्रण रखो। उस वरदान पर पूरी आशा रखो जो यीशु मसीह के प्रकट होने पर तुम्हें दिया जाने को है। ¹⁴आज्ञा मानने वाले बच्चों के समान उस समय की बुरी इच्छाओं के अनुसार अपने को मत ढालो जो तुममें पहले थी, जब तुम अज्ञानी थे। ¹⁵बल्कि जैसे तुम्हें बुलाने वाला परमेश्वर पवित्र है, वैसे ही तुम भी अपने प्रत्येक कर्म में पवित्र बनो। ¹⁶शास्त्र भी ऐसा ही कहता है: “पवित्र बनो, क्योंकि मैं पवित्र हूँ।”*

¹⁷और यदि तुम, प्रत्येक के कर्मों के अनुसार पक्षपात रहित होकर न्याय करने वाले परमेश्वर को हे पिता कह कर पुकारते हो तो इस परदेसी धरती पर अपने निवास काल में सम्मानपूर्ण भय के साथ जीवन जीओ। ¹⁸तुम यह जानते हो कि चाँदी या सोने जैसी वस्तुओं से तुम्हें उस व्यर्थ जीवन से छुटकारा नहीं मिल सकता, जो तुम्हें तुम्हारे पूर्वजों से मिला है। ¹⁹बल्कि वह तो तुम्हें निर्दोष और कलंक रहित मेमने के समान मसीह के बहुमूल्य रक्त से ही मिल सकता है। ²⁰इस जगत की सृष्टि से पहले ही उसे चुन लिया गया था किन्तु तुम लोगों के लिए उसे इन अंतिम दिनों में प्रकट किया गया। ²¹उस मसीह के कारण ही तुम उस परमेश्वर में विश्वास करते रहे जिसने उसे मरे हुएों में से पुनर्जीवित कर दिया और उसे

through Christ. God is the one who raised him from death and gave honor to him. So your faith and your hope are in God.

²²You have made yourselves pure by obeying the truth. Now you can have true love for your brothers and sisters. So love each other deeply—with all your heart. ²³You have been born again. This new life did not come from something that dies. It came from something that cannot die. You were born again through God's life-giving message that lasts forever. ²⁴The Scriptures say,

“Our lives are like the grass of spring,
and any glory we enjoy is like
the beauty of a wildflower.
The grass dries up and dies,
and the flower falls to the ground.

²⁵ But the word of the Lord lasts forever.”

Isaiah 40:6-8

And that word is the Good News that was told to you.

The Living Stone and the Holy Nation

2 So then, stop doing anything to hurt others. Don't lie anymore, and stop trying to fool people. Don't be jealous or say bad things about others. ²Like newborn babies hungry for milk, you should want the pure teaching that feeds your spirit. With it you can grow up and be saved. ³You have already tasted the goodness of the Lord.

⁴The Lord Jesus is the living stone. The people of the world decided that they did not want this stone. But he is the one God chose as one of great value. So come to him. ⁵You also are like living stones, and God is using you to build a spiritual house. You are to serve God in this house as holy priests, offering him spiritual sacrifices that he will accept because of Jesus Christ. ⁶The Scriptures say,

“Look, I have chosen a cornerstone
of great value,
and I put that stone in Zion.

महिमा प्रदान की। इस प्रकार तुम्हारी आशा और तुम्हारा विश्वास परमेश्वर में स्थिर हो।

²²अब देखो जब तुमने सत्य का पालन करते हुए, सच्चे भाईचारे के प्रेम को प्रदर्शित करने के लिए अपने आत्मा को पवित्र कर लिया है तो पवित्र मन से तीव्रता के साथ परस्पर प्रेम करने को अपना लक्ष्य बना लो। ²³तुमने नाशामान बीज से पुनर्जीवन प्राप्त नहीं किया है बल्कि यह उस बीज का परिणाम है जो अमर है। तुम्हारा पुनर्जन्म परमेश्वर के उस सुसंदेश से हुआ है जो सजीव और अटल है। ²⁴क्योंकि शास्त्र कहता है:

“सभी प्राणी घास की तरह हैं,
और उनकी सज-धज
जंगली फूल की तरह है।
घास मर जाता है और
फूल गिर जाते हैं।

²⁵ किन्तु प्रभु का वचन सदा-सर्वदा
टिका रहता है।”

यशायाह 40:6-8

और यह वही सुसमाचार है जिसका तुम्हें उपदेश दिया गया है।

सजीव पत्थर और पवित्र प्रजा

2 इसलिए सभी बुराइयों, छल-छद्मों, पाखण्ड तथा वैर-विरोधों और परस्पर दोष लगाने से बचे रहो। ²नवजात बच्चों के समान शुद्ध आध्यात्मिक दूध के लिए लालायित रहो ताकि उससे तुम्हारा विकास और उद्धार हो। ³अब देखो, तुमने तो प्रभु के अनुग्रह का स्वाद ले ही लिया है।”

⁴यीशु मसीह के निकट आओ। वह सजीव “पत्थर” है। उसे संसारी लोगों ने नकार दिया था किन्तु जो परमेश्वर के लिए बहुमूल्य है और जो उसके द्वारा चुना गया है। ⁵तुम भी सजीव पत्थरों के समान एक आध्यात्मिक मन्दिर के रूप में बनाए जा रहे हो ताकि एक ऐसे पवित्र याजकमण्डल के रूप में सेवा कर सको जिसका कर्तव्य ऐसे आध्यात्मिक बलिदान समर्पित करना है जो यीशु मसीह के द्वारा परमेश्वर को ग्राह्य हों। “शास्त्र में लिखा है:

“देखो, मैं सियोन में एक कोने का
पत्थर रख रहा हूँ, जो बहुमूल्य है
और चुना हुआ है इस पर

1 Peter 2:7-14

Anyone who trusts in him
will never be disappointed.” *Isaiah 28:16*

⁷ So, that stone means honor for you who believe.
But for those who don't believe he is

“the stone that the builders refused to accept,
which became the most important stone.”
Psalms 118:22

⁸ For them he is also

“a stone that makes people stumble,
a rock that makes people fall.”
Isaiah 8:14

People stumble because they don't obey what
God says. This is what God planned to happen to
those people.

⁹ But you are his chosen people, the King's
priests. You are a holy nation, people who belong
to God. He chose you to tell about the wonderful
things he has done. He brought you out of the
darkness of sin into his wonderful light.

¹⁰ In the past you were not a special people,
but now you are God's people.
Once you had not received mercy,
but now God has given you his mercy.

Live for God

¹¹ Dear friends, you are like visitors and strangers
in this world. So I beg you to keep your lives free
from the evil things you want to do, those desires
that fight against your true selves. ¹² People who
don't believe are living all around you. They may
say that you are doing wrong. So live such good
lives that they will see the good you do, and they
will give glory to God on the day he comes.

Obey Every Human Authority

¹³ Be willing to serve the people who have
authority in this world. Do this for the Lord.
Obey the king, the highest authority. ¹⁴ And obey
the leaders who are sent by the king. They are

1 पतरस 2:7-14

जो कोई भी विश्वास करेगा उसे
कभी भी नहीं लजाना पड़ेगा।”

यशायाह 28:16

⁷ तुम विश्वासियों के लिये बहुमूल्य है किन्तु जो
विश्वास नहीं करते हैं उनके लिए:

“वही पत्थर जिसे शिल्पियों ने नकारा था
सब से महत्वपूर्ण कोने का पत्थर बन गया।”
भजन संहिता 118:22

⁸ तथा वह बन गया:

“एक ऐसा पत्थर जिससे लोगों को ठेस लगे
और ऐसी एक चट्टान
जिससे लोगों को ठोकर लागे।”
यशायाह 8:14

लोग ठोकर खाते हैं क्योंकि वे परमेश्वर के वचन
का पालन नहीं करते और बस यही उनके लिए
ठहराया गया है।

⁹ किन्तु तुम तो चुने हुए लोग हो याजकों का
एक राज्य, एक पवित्र प्रजा एक ऐसा नर-समूह जो
परमेश्वर का अपना है, ताकि तुम परमेश्वर के
अद्भुत कर्मों की घोषणा कर सकों। वह परमेश्वर
जिसने तुम्हें अन्धकार से अद्भुत प्रकाश में बुलाया।

¹⁰ एक समय था जब तुम प्रजा नहीं थे
किन्तु अब तुम परमेश्वर की प्रजा हो।
एक समय था जब तुम दया के पात्र नहीं थे
किन्तु अब तुम पर परमेश्वर ने दया दिखायी है।

परमेश्वर के लिए जीओ

¹¹ हे प्रिय मित्रों, मैं तुमसे, जो इस संसार में
अजनबियों के रूप में हो, निवेदन करता हूँ कि उन
शारीरिक इच्छाओं से दूर रहो जो तुम्हारी आत्मा से
जूझती रहती है। ¹² विधर्मियों के बीच अपना व्यवहार
इतना उत्तम बनाये रखो कि चाहे वे अपराधियों के
रूप में तुम्हारी आलोचना करें किन्तु तुम्हारे उत्तम
कर्मों के परिणामस्वरूप परमेश्वर के आने के दिन
वे परमेश्वर को महिमा प्रदान करें।

अधिकारी की आज्ञा मानो

¹³ भ्रु के लिये हर मानव अधिकारी के अधीन
रहो। ¹⁴ राजा के अधीन रहो। वह सर्वोच्च अधिकारी
है। शासकों के अधीन रहो। उन्हें उसने कुकर्मियों

sent to punish those who do wrong and to praise those who do good. ¹⁵When you do good, you stop ignorant people from saying foolish things about you. This is what God wants. ¹⁶Live like free people, but don't use your freedom as an excuse to do evil. Live as those who are serving God. ¹⁷Show respect for all people. Love your brothers and sisters in God's family. Respect God, and honor the king.

The Example of Christ's Suffering

¹⁸Slaves, be willing to serve your masters. Do this with all respect. You should obey the masters who are good and kind, and you should obey the masters who are bad. ¹⁹One of you might have to suffer even when you have done nothing wrong. If you think of God and bear the pain, this pleases God. ²⁰But if you are punished for doing wrong, there is no reason to praise you for bearing that punishment. But if you suffer for doing good and you are patient, this pleases God. ²¹This is what you were chosen to do. Christ gave you an example to follow. He suffered for you. So you should do the same as he did:

²²"He never sinned,
and he never told a lie."

Isaiah 53:9

²³People insulted him, but he did not insult them back. He suffered, but he did not threaten anyone. No, he let God take care of him. God is the one who judges rightly. ²⁴Christ carried our sins in his body on the cross. He did this so that we would stop living for sin and live for what is right. By his wounds you were healed. ²⁵You were like sheep that went the wrong way. But now you have come back to the Shepherd and Protector of your lives.

Wives and Husbands

3In the same way, you wives should be willing to serve your husbands. Then, even those who have refused to accept God's teaching will be persuaded to believe because of the way you

को दण्ड देने और उत्तम कर्म करने वालों की प्रशंसा के लिए भेजा है। ¹⁵क्योंकि परमेश्वर की यही इच्छा है कि तुम अपने उत्तम कार्यों से मूर्ख लोगों की अज्ञान से भरी बातों को चुप करा दो। ¹⁶स्वतन्त्र व्यक्ति के समान जीओ किन्तु उस स्वतन्त्रता को बुराई के लिए आड़ मत बनने दो। परमेश्वर के सेवकों के समान जीओ। ¹⁷सबका सम्मान करो। अपने धर्म भाइयों से प्रेम करो। परमेश्वर का आदर के साथ भय मानो। शासक का सम्मान करो।

मसीह की यातना का दृष्टान्त

¹⁸हे सेवकों, यथोचित आदर के साथ अपने स्वामियों के अधीन रहो। न केवल उनके, जो अच्छे हैं और दूसरों के लिए चिंता करते हैं बल्कि उनके भी जो कठोर हैं। ¹⁹क्योंकि यदि कोई परमेश्वर के प्रति सचेत रहते हुए यातनाएँ सहता है और अन्याय झेलता है तो वह प्रशंसनीय है। ²⁰किन्तु यदि बुरे कर्मों के कारण तुम्हें पीटा जाता है और तुम उसे सहते हो तो इसमें प्रशंसा की क्या बात है। किन्तु यदि तुम्हें तुम्हारे अच्छे कामों के लिए सताजा जाता है तो परमेश्वर के सामने वह प्रशंसा के योग्य है। ²¹परमेश्वर ने तुम्हें इसलिए बुलाया है क्योंकि मसीह ने भी हमारे लिए दुःख उठाये हैं और ऐसा करके हमारे लिए एक उदाहरण छोड़ा है ताकि हम भी उसी के चरण चिन्हों पर चल सकें।

²²"उसने कोई पाप नहीं किया और न ही उसके मुख से कोई छल की

बात ही निकली।" *यशायाह 53:9*

²³जब वह अपमानित हुआ तब उसने किसी का अपमान नहीं किया, जब उसने दुःख झेले, उसने किसी को धमकी नहीं दी, बल्कि उस सच्चे न्याय करने वाले परमेश्वर के आगे अपने आपको अर्पित कर दिया। ²⁴उसने क्रूस पर अपनी देह में हमारे पापों को ओढ़ लिया। ताकि अपने पापों के प्रति हमारी मृत्यु हो जाये और जो कुछ नेक है उसके लिए हम जीयें। यह उसके उन घावों के कारण ही हुआ जिनसे तुम चंगे किये गये हो। ²⁵क्योंकि तुम भेड़ों के समान भटक रहे थे किन्तु अब तुम अपने गड़रिये और तुम्हारी आत्माओं के रखवाले के पास लौट आये हो।

पत्नी और पति

3इसी प्रकार हे पत्नियों, अपने अपने पतियों के प्रति समर्पित रहो। ताकि यदि उनमें से कोई परमेश्वर के वचन का पालन नहीं करते हों तो

1 Peter 3:2-12

live. You will not need to say anything. ²Your husbands will see the pure lives that you live with respect for God. ³It is not fancy hair, gold jewelry, or fine clothes that should make you beautiful. ⁴No, your beauty should come from inside you—the beauty of a gentle and quiet spirit. That beauty will never disappear. It is worth very much to God.

⁵It was the same with the holy women who lived long ago and followed God. They made themselves beautiful in that same way. They were willing to serve their husbands. ⁶I am talking about women like Sarah. She obeyed Abraham, her husband, and called him her master. And you women are true children of Sarah if you always do what is right and are not afraid.

⁷In the same way, you husbands should live with your wives in an understanding way, since they are weaker than you. You should show them respect, because God gives them the same blessing he gives you—the grace of true life. Do this so that nothing will stop your prayers from being heard.

Suffering for Doing Right

⁸So all of you should live together in peace. Try to understand each other. Love each other like brothers and sisters. Be kind and humble. ⁹Don't do wrong to anyone to pay them back for doing wrong to you. Or don't insult anyone to pay them back for insulting you. But ask God to bless them. Do this because you yourselves were chosen to receive a blessing. ¹⁰The Scriptures say,

“If you want to enjoy true life
and have only good days,
then avoid saying anything hurtful,
and never let a lie come
out of your mouth.

¹¹ Stop doing what is wrong, and do good.
Look for peace, and do all you can to help
people live peacefully.

¹² The Lord watches over those who
do what is right,

1 पतरस 3:2-12

तुम्हारे पवित्र और आदरपूर्ण चाल चलन को देखकर बिना किसी बातचीत के ही अपनी-अपनी पत्नियों के व्यवहार से जीत लिए जाएँ। ²तुम्हारा साज-श्रृंगार दिखावटी नहीं होना चाहिए। ³अर्थात् जो केशों की वेणियाँ सजाने, सोने के आभूषण पहनने और अच्छे-अच्छे कपड़ों से किया जाता है, ⁴बल्कि तुम्हारा श्रृंगार तो तुम्हारे मन का भीतरी व्यक्तित्व होना चाहिए जो कोमल और शान्त आत्मा के अविनाशी सौन्दर्य से युक्त हो। परमेश्वर की दृष्टि में जो मूल्यवान हो।

⁵क्योंकि बीते युग की उन पवित्र महिलाओं का, अपने आपको सजाने-सँवारने का यही ढंग था, जिनकी आशाएँ परमेश्वर पर टिकी हैं। वे अपने अपने पति के अधीन जैसे ही रहा करती थीं। ⁶जैसे इब्राहीम के अधीन रहने वाली सारा जो उसे अपना स्वामी मानती थी। तुम भी बिना कोई भय माने यदि नेक काम करती हो तो उसी की बेटी हो।

⁷ऐसे ही हे पतियों, तुम अपनी पत्नियों के साथ समझदारी पूर्वक रहो। उन्हें निर्बल समझ कर, उनका आदर करो। जीवन के वरदान में उन्हें अपना सह उत्तराधिकारी भी मानो ताकि तुम्हारी प्रार्थनाओं में बाधा न पड़े।

सतकर्मों के लिए दुःख झेलना

⁸अन्त में तुम सब को समानविचार, सहानुभूतिशील, अपने बन्धुओं से प्रेम करने वाला, दयालु और नम्र बनना चाहिए। ⁹एक बुराई का बदला दूसरी बुराई से मत दो। अथवा अपमान के बदले अपमान मत करो बल्कि बदले में आशीर्वाद दो क्योंकि परमेश्वर ने तुम्हें ऐसा ही करने को बुलाया है। इसी से तुम्हें परमेश्वर के आशीर्वाद का उत्तराधिकारी मिलेगा। ¹⁰शास्त्र कहता है:

“जो जीवन का आनन्द उठाना चाहे
जो समय की सद्गति को देखना चाहे
उसे चाहिए वह कभी कहीं बुरे बोल न बोले।
वह अपने अधरों को छल वाणी से रोके।

¹¹उसे चाहिए वह मुँह फेरे

उससे जो नेक नहीं होता।

वह उन कर्मों को सदा करे जो उत्तम हैं,
उसे चाहिए यत्नशील हो शांति पाने को
उसे चाहिए वह शांति का अनुसरण करे।

¹²प्रभु की आँखें टिकी हैं उन्हीं पर जो उत्तम हैं
प्रभु के कान लगे उनकी प्रार्थनाओं पर

and he listens to their prayers.
But he is against those who do evil.”
Psalm 34:12-16

जो बुरे कर्म करते हैं,
प्रभु उनसे सदा मुख फेरता है।”
भजन संहिता 34:12-16

¹³If you are always trying to do good, no one can really harm you. ¹⁴But you may suffer for doing right. If that happens, you have God’s blessing. “Don’t be afraid of the people who make you suffer; don’t be worried.” ¹⁵But keep the Lord Christ holy in your hearts. Always be ready to answer everyone who asks you to explain about the hope you have. ¹⁶But answer them in a gentle way with respect. Keep your conscience clear. Then people will see the good way you live as followers of Christ, and those who say bad things about you will be ashamed of what they said.

¹⁷It is better to suffer for doing good than for doing wrong. Yes, it is better if that is what God wants.

¹⁸Christ himself suffered when
he died for you, and with that one death
he paid for your sins.
He was not guilty,
but he died for people who are guilty.
He did this to bring all of you to God.
In his physical form he was killed,
but he was made alive by the Spirit.

¹⁹And by the Spirit he went and preached to the spirits in prison. ²⁰Those were the spirits who refused to obey God long ago in the time of Noah. God was waiting patiently for people while Noah was building the big boat. And only a few—eight in all—were saved in the boat through the floodwater. ²¹And that water is like baptism, which now saves you. Baptism is not the washing of dirt from the body. It is asking God for a clean conscience. It saves you because Jesus Christ was raised from death. ²²Now he has gone into heaven. He is at God’s right side and rules over angels, authorities, and powers.

¹³यदि जो उत्तम है तुम उसे ही करने को लालायित रहो तो भला तुम्हें कौन हानि पहुँचा सकता है। ¹⁴किन्तु यदि तुम्हें भले के लिए दुःख उठाना ही पड़े तो तुम धन्य हो। “इसलिए उनके किसी भी भय से न तो भयभीत होवो और न ही विचलित। ¹⁵अपने मन में मसीह को प्रभु के रूप में आदर दो। तुम सब जिस विश्वास को रखते हो, उसके विषय में यदि कोई तुमसे पूछे तो उसे उत्तर देने के लिए सदा तैयार रहो। ¹⁶किन्तु विनम्रता और आदर के साथ ही ऐसा करो। अपना हृदय शुद्ध रखो ताकि यीशु मसीह में तुम्हारे उत्तम आचरण की निन्दा करने वाले लोग तुम्हारा अपमान करते हुए लजायें।

¹⁷यदि परमेश्वर की इच्छा यही है कि तुम दुःख उठाओ तो उत्तम कार्य करते हुए दुःख झेलो न कि बुरे काम करते हुए।

¹⁸क्योंकि मसीह ने भी हमारे पापों
के लिए दुःख उठाया।
अर्थात् वह जो निर्दोष था
हम पापियों के लिये एक बार मर गया
कि हमें परमेश्वर के समीप ले जाये।
शरीर के भाव से तो वह मारा गया
पर आत्मा के भाव से जिलाया गया।

¹⁹आत्मा की स्थिति में ही उसने जाकर उन स्वर्गीय आत्माओं को जो बंदी थीं उन बंदी आत्माओं को संदेश दिया ²⁰जो उस समय परमेश्वर की आज्ञा नहीं मानने वाली थी जब नूह की नाव बनायी जा रही थी और परमेश्वर धीरज के साथ प्रतीक्षा कर रह था उस नाव में थोड़े से अर्थात् केवल आठ व्यक्ति ही पानी से बच पाये थे। ²¹यह पानी उस बपतिस्मा के समान है जिससे अब तुम्हारा उद्धार होता है। इसमें शरीर का मैल छुड़ाना नहीं, वरन एक शुद्ध अन्तःकरण के लिए परमेश्वर से विनती है। अब तो बपतिस्मा तुम्हें यीशु मसीह के पुनरुत्थान द्वारा बचाता है। ²²वह स्वर्ग में परमेश्वर के दाहिने विराजमान है, और अब स्वर्गदूत, अधिकारीगण और सभी शक्तियाँ उसके अधीन कर दी गयी है।

Changed Lives

4 Christ suffered while he was in his body. So you should strengthen yourselves with the same kind of thinking Christ had. The one who accepts suffering in this life has clearly decided to stop sinning. ²Strengthen yourselves so that you will live your lives here on earth doing what God wants, not the evil things that people want to do. ³In the past you wasted too much time doing what those who don't know God like to do. You were living immoral lives, doing the evil things you wanted to do. You were always getting drunk, having wild drinking parties, and doing shameful things in your worship of idols.

⁴Now those "friends" think it is strange that you no longer join them in all the wild and wasteful things they do. And so they say bad things about you. ⁵But they will have to face God to explain what they have done. He is the one who will soon judge everyone—those who are still living and those who have died. ⁶Some were told the Good News before they died. They were criticized by others in their life here on earth. But it was God's plan that they hear the Good News so that they could have a new life through the Spirit.

Be Good Managers of God's Gifts

⁷The time is near when all things will end. So keep your minds clear, and control yourselves. This will help you in your prayers. ⁸Most important of all, love each other deeply, because love makes you willing to forgive many sins. ⁹Open your homes to each other and share your food without complaining. ¹⁰God has shown you his grace in many different ways. So be good servants and use whatever gift he has given you in a way that will best serve each other. ¹¹If your gift is speaking, your words should be like words from God. If your gift is serving, you should serve with the strength that God gives. Then it is God who will be praised in everything through Jesus Christ. Power and glory belong to him forever and ever. Amen.

बदला हुआ जीवन

4 जब मसीह ने शारीरिक दुःख उठाया तो तुम भी उसी मानसिकता को शास्त्र के रूप में धारण करो क्योंकि जो शारीरिक दुःख उठाता है, वह पापों से छुटकारा पा लेता है। ²इसलिए वह फिर मानवीय इच्छाओं का अनुसरण न करे, बल्कि परमेश्वर की इच्छा के अनुसार कर्म करते हुए अपने शेष भौतिक जीवन को समर्पित कर दे। ³क्योंकि तुम अब तक अबोध व्यक्तियों के समान विषय-भोगों, वासनाओं, पियक्कड़पन, उन्माद से भरे आमोद-प्रमोद, मधुपान उत्सवों और घृणापूर्ण मूर्ति-पूजाओं में पर्याप्त समय बिता चुके हो।

⁴अब जब तुम इस घृणित रहन सहन में उनका साथ नहीं देते हो तो उन्हें आश्चर्य होता है। वे तुम्हारी निन्दा करते हैं। ⁵उन्हें जो अभी जीवित हैं या मर चुके हैं, अपने व्यवहार का लेखा-जोखा उस मसीह को देना होगा जो उनका न्याय करने वाला है। ⁶इसलिए उन विश्वासियों को जो मर चुके हैं, सुसमाचार का उपदेश दिया गया कि शारीरिक रूप से चाहे उनका न्याय मानवीय स्तर पर हो किन्तु आत्मिक रूप से वे परमेश्वर के अनुसार रहें।

अच्छे प्रबन्ध-कर्ता बनो

⁷वह समय निकट है जब सब कुछ का अंत हो जाएगा। इसलिए समझदार बनो और अपने पर काबू रखो ताकि तुम्हें प्रार्थना करने में सहायता मिले। ⁸और सबसे बड़ी बात यह है कि एक दूसरे के प्रति निरन्तर प्रेम बनाये रखो क्योंकि प्रेम से अनगिनत पापों का निवारण होता है। ⁹बिना कुछ कहे सुने एक दूसरे का स्वागत सत्कार करो। ¹⁰जिस किसी को परमेश्वर की ओर से जो भी वरदान मिला है, उसे चाहिए कि परमेश्वर के विविध अनुग्रह के उत्तम प्रबन्धकों के समान, एक दूसरे की सेवा के लिए उसे काम में लाए। ¹¹जो कोई प्रवचन करे वह ऐसे करे, जैसे मानो परमेश्वर से प्राप्त वचनों को ही सुना रहा हो। जो कोई सेवा करे, वह उस शक्ति के साथ करे, जिसे परमेश्वर प्रदान करता है ताकि सभी बातों में यीशु मसीह के द्वारा परमेश्वर की महिमा हो। महिमा और सामर्थ्य सदा सर्वदा उसी की है। आमीन।

Suffering as a Follower of Christ

¹² My friends, don't be surprised at the painful things that you are now suffering, which are testing your faith. Don't think that something strange is happening to you. ¹³ But you should be happy that you are sharing in Christ's sufferings. You will be happy and full of joy when Christ shows his glory. ¹⁴ When people say bad things to you because you follow Christ, consider it a blessing. When that happens, it shows that God's Spirit, the Spirit of glory, is with you. ¹⁵ You may suffer, but don't let it be because you murder, steal, make trouble, or try to control other people's lives. ¹⁶ But if you suffer because you are a "Christ-follower," don't be ashamed. You should praise God for that name. ¹⁷ It is time for judging to begin. That judging will begin with God's family. If it begins with us, then what will happen to those who don't accept the Good News of God?

¹⁸ "If it is hard for even a good person to be saved, what will happen to the one who is against God and full of sin?"*

¹⁹ So if God wants you to suffer, you should trust your lives to him. He is the one who made you, and you can trust him. So continue to do good.

The Flock of God

5 Now I have something to say to the elders in your group. I am also an elder. I myself have seen Christ's sufferings. And I will share in the glory that will be shown to us. I beg you to ² take care of the group of people you are responsible for. They are God's flock. Watch over that flock because you want to, not because you are forced to do it. That is how God wants it. Do it because you are happy to serve, not because you want money. ³ Don't be like a ruler over those you are

मसीही के रूप में दुःख उठाना

¹² हे प्रिय मित्रों, तुम्हारे बीच की इस अग्नि-परीक्षा पर जो तुम्हें परखने को है, ऐसे अचरज मत करना जैसे तुम्हारे साथ कोई अनहोनी घट रही हो, ¹³ बल्कि आनन्द मनाओ कि तुम मसीह की यातनाओं में हिस्सा बटा रहे हो। ताकि जब उसकी महिमा प्रकट हो तब तुम भी आनन्दित और मगन हो सको। ¹⁴ यदि मसीह के नाम पर तुम अपमानित होते हो तो उस अपमान को सहन करो क्योंकि तुम मसीह के अनुयायी हो, तुम धन्य हो क्योंकि परमेश्वर की महिमावान आत्मा तुममें निवास करती है। ¹⁵ इसलिए तुममें से कोई भी एक हत्या, चोर, कुकर्मी अथवा दूसरे के कामों में बाधा पहुँचाने वाला बनकर दुःख न उठाए। ¹⁶ किन्तु यदि वह एक मसीही होने के नाते दुःख उठाता है तो उसे लज्जित नहीं होना चाहिए, बल्कि उसे तो परमेश्वर को महिमा प्रदान करनी चाहिए कि वह इस नाम को धारण करता है। ¹⁷ क्योंकि परमेश्वर के अपने परिवार से ही आरम्भ होकर न्याय प्रारम्भ करने का समय आ पहुँचा है। और यदि यह हमसे ही प्रारम्भ होता है तो जिन्होंने परमेश्वर के सुसमाचार का पालन नहीं किया है, उनका परिणाम क्या होगा?

¹⁸ "यदि एक धार्मिक व्यक्ति का ही उद्धार पाना कठिन है तो परमेश्वर विहीन और पापियों के साथ क्या घटेगा?"*

¹⁹ तो फिर जो परमेश्वर की इच्छानुसार दुःख उठाते हैं, उन्हें उत्तम कार्य करते हुए, उस विश्वासमय, सृष्टि के रचयिता को अपनी-अपनी आत्माएँ सौंप देनी चाहिए।

परमेश्वर का जन-समूह

5 अब मैं तुम्हारे बीच जो बुजुर्ग हैं, उनसे निवेदन करता हूँ: (मैं, जो स्वयं एक बुजुर्ग हूँ और मसीह ने जो यातनाएँ झेली हैं, उनका साक्षी हूँ तथा वह भावी महिमा जो प्रकट होने को है, उसका सहभागी हूँ) ² राह दिखाने वाले परमेश्वर का जन-समूह तुम्हारी देख-रेख में है और निरीक्षक के रूप में तुम उसकी सेवा करते हो; किसी दबाव के कारण नहीं, बल्कि परमेश्वर की इच्छानुसार ऐसा करने की स्वेच्छा के कारण तुम अपना यह काम धन के लालच में नहीं बल्कि सेवा करने के प्रति अपनी तत्परता के कारण करते हो। ³ देख-रेख

1 Peter 5:4-14

responsible for. But be good examples to them.

⁴ Then when Christ the Ruling Shepherd comes, you will get a crown—one that will be glorious and never lose its beauty.

⁵ Young people, I have something to say to you too. You should accept the authority of the elders. You should all have a humble attitude in dealing with each other.

“God is against the proud,
but he is kind to the humble.”

Proverbs 3:34

⁶ So be humble under God’s powerful hand. Then he will lift you up when the right time comes. ⁷ Give all your worries to him, because he cares for you.

⁸ Control yourselves and be careful! The devil is your enemy, and he goes around like a roaring lion looking for someone to attack and eat.

⁹ Refuse to follow the devil. Stand strong in your faith. You know that your brothers and sisters all over the world are having the same sufferings that you have.

¹⁰ Yes, you will suffer for a short time. But after that, God will make everything right. He will make you strong. He will support you and keep you from falling. He is the God who gives all grace. He chose you to share in his glory in Christ. That glory will continue forever. ¹¹ All power is his forever. Amen.

Final Greetings

¹² Silas will bring this letter to you. I know that he is a faithful brother in Christ. I wrote this short letter to encourage you. I wanted to tell you that this is the true grace of God. Stand strong in that grace.

¹³ The church in Babylon sends you greetings. They were chosen just as you were. Mark, my son in Christ, also sends his greetings. ¹⁴ Give each other a special greeting of love when you meet.

Peace to all of you who are in Christ.

1 पतरस 5:4-14

के लिए जो तुम्हें सौंपे गए हैं, तुम उनके कठोर निरंकुश शासक मत बनो। बल्कि लोगों के लिए एक आदर्श बनो। ⁴ ताकि जब वह प्रधान रखवाला प्रकट हो तो तुम्हें विजय का वह भव्य मुकुट प्राप्त हो जिसकी शोभा कभी घटती नहीं है।

⁵ इसी प्रकार हे नव युवकों! तुम अपने धर्मवृद्धों के अधीन रहो। तुम एक दूसरे के प्रति विनम्रता धारण करो, क्योंकि

“परमेश्वर अभिमानीयों का विरोध करता है
किन्तु दीन जनों पर सदा

अनुग्रह रहता है।” *नीतिवचन 3:34*

⁶ इसलिए परमेश्वर के महिमावान हाथ के नीचे अपने आपको नवाओ। ताकि वह उचित अवसर आने पर तुम्हें ऊँचा उठाए। ⁷ तुम अपनी सभी चिंताएँ उस पर छोड़ दो क्योंकि वह तुम्हारे लिए चिंतित है।

⁸ अपने पर नियन्त्रण रखो। सावधान रहो। तुम्हारा शत्रु शैतान एक गरजते सिंह के समान इधर-उधर घूमते हुए इस ताक में रहता है कि जो मिले उसे फाड़ ख़ाए। ⁹ उसका विरोध करो और अपने विश्वास पर डटे रहो क्योंकि तुम तो जानते ही हो कि समूचे संसार में तुम्हारे भाई बहन ऐसी ही यातनाएँ झेल रहे हैं।

¹⁰ किन्तु सम्पूर्ण अनुग्रह का स्रोत परमेश्वर जिसने तुम्हें यीशु मसीह में अनन्त महिमा का सहभागी होने के लिए बुलाया है, तुम्हारे थोड़े समय यातनाएँ झेलने के बाद स्वयं ही तुम्हें फिर से स्थापित करेगा, समर्थ बनाएगा और स्थिरता प्रदान करेगा।

¹¹ उसकी शक्ति अनन्त है। आमीन।

पत्र का समापन

¹² मैंने तुम्हें यह छोटा-सा पत्र, सिलवानुस के सहयोग से, जिसे मैं अपना विश्वासपूर्ण भाई मानता हूँ, तुम्हें प्रोत्साहित करने के लिए कि परमेश्वर का सच्चा अनुग्रह यही है, इस बात की साक्षी देने के लिए लिखा है। इसी पर डटे रहो।

¹³ बाबुल की कलीसिया जो तुम्हारे ही समान परमेश्वर द्वारा चुनी गई है, तुम्हें नमस्कार कहती है। मसीह में मेरे पुत्र मरकुस का भी तुम्हें नमस्कार। ¹⁴ प्रेमपूर्ण चुम्बन से एक दूसरे का स्वागत सत्कार करो।

तुम सबको, जो मसीह में हो, शांति मिले।